

IL VICINO

COMPENSORIO
Contro lo
spopolamento

FOCUS
Il mondo cambia
grazie alla tecnologia
Noi con lei...

ORVIETO NASCOSTA
Adolfo Cozza

ITINERARY
Vigevano

FENOMENO
Derinkuyu

VICINO AGLI STUDENTI

I.C. Orvieto-Montecchio
I.C. Orvieto-Baschi
I. Tecnico Agrario "F.lli Agosti"
I.I.S.T. Majorana-Maitani

le RUBRICHE

Il Volo
Gli Amici di Charlie
Un piatto per Orvieto
Lo psicologo risponde
Centro Antiviolenza L'Albero di Antonia
La ginnastica artistica a Orvieto
Medicina estetica rigenerativa
Eccellenza dentale ad Orvieto
Nutrizione con Azzurra Fini
FisioMed, al servizio della salute
Studio Life fisioterapia-osteopatia
Cooperativa S. Antonio Abate
Lenza Orvietana
Gala auto e pneumatici

INSERTO

Abbadia Medica Orvieto



IL VICINO CERCA "ARTISTI" - ANCHE TU IN COPERTINA - manda la tua opera a: info@ilvicino.it

Sportsalus sostiene l'informazione orvietana

sportsalus
FISIOTERAPIA E RIABILITAZIONE

LE NOSTRE SEDI SI TROVANO PRESSO: ABBADIA MEDICA

Strada dell'Arcone, 13Q - ORVIETO | Tel. 0763.301592

Piazza del Fanello, 22/23 - ORVIETO | Tel. 0763.630216

Gusto, musica e divertimento:
benvenuti al Todoloco!

DAL MERCOLEDÌ ALLA DOMENICA // dalle 18:30 alle 02:30

TODOLOCO
CIRCO GASTRONOMICO

TODOLOCO
CIRCO GASTRONOMICO

ORVIETO // P.ZZA FANELLO 8 // TEL: 380 1478993

ABBADIA MEDICA

POLIAMBULATORIO MEDICO SPECIALISTICO
DIRETTORE SANITARIO DOTT. GIAMPIERO GIORDANO

PREVENZIONE E CONTROLLO **OSTEOPOROSI**



PROMOZIONE "donna over 50"

Pacchetto 1

MOC + ANALISI Vitamina D, Calcio, Fosforo, Fosfatasi alcalina

Pacchetto 2

MOC + ANALISI Vitamina D, Calcio, Fosforo, Fosfatasi alcalina
+ CONTROLLO SPECIALISTICO PER TERAPIA

PER INFO E PRENOTAZIONE



0763 301592



0763 630216



altarocca

WINE RESORT

REGALATI UN MODO DIVERSO
DI VIVERE LA NATURA
ENJOY THE NATURE
IN A DIFFERENT WAY

IL BUON VINO È FRUTTO DEL LAVORO
DELLA DEDIZIONE E DEI TALENTI DELLE PERSONE
IL RISULTATO DELLA COMBINAZIONE DI TANTI FATTORI
ESTRO
PERSONALITÀ
ABILITÀ AGRONOMICHE
ED ENOLOGICHE
ESPERIENZA
BUONA SORTE

GOOD WINE IS THE FRUIT OF HARD WORK
DEDICATION AND TALENTED PEOPLE
IT IS THE RESULT OF A COMBINATION OF MANY FACTORS
INSPIRATION
PERSONALITY
AGRONOMIC AND ENOLOGICAL SKILLS
EXPERIENCE
GOOD FORTUNE



UNA TERRA GENEROSA
RICCA DI NATURALI FONTI D'ACQUA
CHE SPINGONO LA VITE
A CERCARE NEI SUOLI PIÙ PROFONDI
IL GIUSTO APPORTO NUTRITIVO
ESSENZIALE PER OFFRIRE
UN FRUTTO DI ELEVATA QUALITÀ

A GENEROUS LAND
RICH IN NATURAL WATER SOURCES
THAT MOTIVATE THE VINE
TO SEEK IN THE DEEPEST LAYER OF SOIL
THE PERFECT RATIO OF ESSENTIAL NUTRIENTS
TO DELIVER
A SUPERIOR QUALITY FRUIT



LA NUOVA LINEA COSMETICA NATURALE
TRA OLIVETI E VIGNETI
ALTARocca WINE SPA
NASCE DALLA VOLONTÀ
DI RISPETTARE L'UOMO E L'AMBIENTE IN CUI VIVIAMO
CON PRODOTTI PULITI E SOSTENIBILI
ED È IL RISULTATO
DI UNA COLLAUDATA COMBINAZIONE COSMETICA
TRA NATURA E SCIENZA FARMACOLOGICA

THE NEW LINE OF NATURAL SKINCARE
AMONG OLIVE GROVES AND VINEYARDS
ALTARocca WINE SPA
WAS CREATED WITH A DESIRE
TO RESPECT MAN AND THE ENVIRONMENT IN WHICH WE LIVE
OUR TESTED FORMULA
FOR CLEAN SUSTAINABLE PRODUCTS
IS A COSMETIC COMBINATION
OF NATURE AND PHARMACOLOGICAL SCIENCE



Vivi diVino



Altarocca Oil Mill



Natural Skincare

Altarocca Wine Resort | Rocca Ripesena, 62 | 05018 Orvieto (TR) | Italy
Tel +39 0763 344 210 | +39 0763 393 437 | +39 0763 617291 | info@altaroccawineresort.com | www.altaroccawineresort.com

#altaroccawineresort

SOMMARIO

Comprensorio

6

Focus

27

Itinerary

29

InfoSalute

30

Fenomeno

37

Mondo

36

InfoMotori

39

IL VICINO

Direttore responsabile
Sergio Cesarini

Editore
Easymedia srl

Redazione
Lorenzo Grasso, Leandro Tortolini,
Silvia Angeli, Damiano Bellocchio,
Cristina Dini, Letizia Baciarello,
Claudio Dini.

Progetto grafico e impaginazione
Silvia Angeli

Stampa Graffietti Montefiascone (VT)
Registrazione al Tribunale di Terni
n°4 del 29.07.05

rivista.ilvicino.it - info@ilvicino.it

Per la pubblicità

IL VICINO
PUBBLICITARIA
0763.393024

COMPENSAZIONE



di Lorenzo Grasso

CONTRO LO SPOPOLA- MENTO.

In Italia sette cittadini su dieci vivono e in città e tra trent'anni si arriverà all'80% della popolazione. Oggi lasciano i piccoli e medi borghi dieci persone su mille ogni anno. E la tendenza di questo progressivo spopolamento è presente in tutto il mondo, come provato dall'ultimo rapporto delle Nazioni Unite sul tema. Qualcosa per invertire la tendenza si può ancora fare il Pnrr sarà ed è una grande opportunità.

Perché i borghi e i centri minori abbiano davvero speranza di invertire la tendenza strutturale allo spopolamento e all'abbandono è indispensabile che si verifichino almeno tre pre-condizioni: Collegamento rapido con i centri maggiori. In modo da risultare attrattivi. Dotazione adeguata di servizi urbani e soprattutto reti digitali a banda larga. Presenza di particolari opportunità attrattive in termini di vivacità culturale o di peculiarità locali connesse al buon vivere. L'esperienza ci insegna che hanno maggiori speranze i centri minori di ragionevole prossimità con città più grandi e dinamiche, soprattutto se riescono a dare vita insieme a cluster territoriali a forte coesione e interdipendenza tra i vari nodi del sistema di sviluppo locale. E' su questi contesti, dove si può creare un elevato valore aggiunto curando le interdipendenze tra i diversi centri grandi e piccoli, che conviene far leva per promuovere lo sviluppo, evitando di disperdere le magre risorse pubbliche su iniziative isolate con scarse potenzialità. In ogni caso, è indispensabile attivare reti finalizzate di partenariato, mobilitando secondo opportune geometrie variabili scelte di volta in volta: Enti pubblici ai diversi livelli, imprese e associazioni di categoria, banche e fondazioni, università, Terzo settore, reti sociali; e inoltre ricorrendo, quando possibile, a nuovi strumenti patrizi di natura fondamentalmente volontaristica. La posta in gioco è alta: muovendo dal basso (dal territorio) con progetti condivisi e partecipati è possibile sperare di indirizzare produttivamente l'impiego delle risorse messe a disposizione dall'Europa con il programma Next Generation. L'importante è evitare la proliferazione di iniziative occasionali, che non siano funzionali ad una visione convincente dello sviluppo a scala adeguata e a medio termine del territorio in oggetto, condivisa dai principali attori istituzionali e dello sviluppo. Dmoccorre comunque far riferimento alle due priorità enunciate a livello comunitario: la transizione verde, come occasione per far fronte ai cambiamenti climatici e per migliorare la sostenibilità ecologico-ambientale del contesto insediativo. E poi la transizione digitale, come processo d'innovazione veicolato dalle reti digitali finalizzato a elevare la produttività del lavoro, a potenziare le prestazioni del sistema del welfare pubblico (sanità, istruzione) e infine a migliorare il funzionamento del sistema amministrativo.



{ parla con il Vicino } info@ilvicino.it



EVENTI
FIERE
MANIFESTAZIONI
MOSTRE
INAUGURAZIONI
ALLESTIMENTO VETRINE
SVENDITE
CONVEGNI
CONCERTI
E ALTRO ANCORA!

**NOLEGGIO
DISPLAY A LED**



Offriamo varie possibilità
di formato per tutte
le esigenze.
Inoltre forniamo servizio
di installazione
e supporto tecnico.
**PREVENTIVI
PERSONALIZZATI
PER OGNI RICHIESTA.**



IL VICINO
PUBBLICITARIA

0763.393024

335.1242981

via A. Costanzi 98 Orvieto (TR)
info@ilvicino.it

POESIA *dal Vicino*

Una piccola raccolta di poesie dai nostri "vicini poeti".

I SOGNI SON PIUME DI FUMO

di Paolo Pupo

*I sogni son piume di fumo,
polvere di cenere raggomitolata
in un camino di ombre,
solfeggio sgraziato ritto sui
trampoli,
in attesa di un come e di un
perché,
apostrofo sdrucito
inzaccherato di nostalgia.
Non si hanno che stanze da
offrire ai colori,
non si hanno che danze da
offrire ai dolori,
insapori d'orrori,
fiori d'asfalto immaginati
dall'oblio,
frangia di luna spettinata dal
vento,
lamento, tormento, sgomento
d'intento,
frammento d'un momento,
abisso scosso da fremiti d'ali,
quasi pupilla spezzata,
prigioniera di un fango
appartenuto alla pioggia.
I sogni sono spruzzi di mattine
dimenticate laggiù,
dove l'onda leggera si rifrange
sull'infinito,
sgomita spavaldo un petalo
nello schiaffo di un raggio di
sole,
anima spoglia prosciugata da
un sorriso
appeso ad un pesco gelato,
quando l'aria non ha più
paura
di assaggiare il terrore,
perché l'alito di vita, ormai,
cede il passo ad un foglia sul
parquet,
quasi libellula di legno senza
vene,
un'arpa vigliacca
che serpeggia nel cantuccio del
tempo,
zattera salpata senza
nocchiero,*

*umile scheggia di sale
nell'azzurro dei miei occhi,
crogiolo di fate che si
azzuffano con gli orchi,
tanto, poi, i sogni torneranno*

*a germogliare
sulle labbra dei sospiri
ed il passo storto del mondo
ritroverà la calda stagione,
alcova d'amore straziato.*

CAPITECI

di Fiorella Possieri

*È difficile ascoltare chi spesso si
perde nei triti discorsi,
chi ripete le stesse frasi,
chi interrompe e t'annoia con
i soliti ricordi dei tempi ormai
trascorsi.*

*Come si può non riconoscere
subito volti cari o parenti
lontani,
vergognandosi di chiedere "chi
sei?" e... mannaggia, tutto ci
sfugge dalle mani.*

*Qualsiasi bazzecola ci sembra
una montagna,
si diventa un po' bambini e
troppe volte ci si lagna.*

*Con facilità i nomi vengono
storpiti,
beandoci poi delle stupide
battute, sperando di strappare
un sorriso,*

*non accorgendoci degli
ascoltatori in cui traspare una
vena melanconica
tra le pieghe del loro viso.*

*La spesa talvolta scade in frigo
e gli avanzi in forno,
il brutto è che ci si accorge solo
dopo qualche giorno.*

*L'equilibrio non è più lo
stesso, così come i riflessi e la
concentrazione,
arriva furtivo il calo di
attenzione!*

*Non chiediamo altro che un po'
d'affetto...*

*lo proverete in futuro sulla
vostra pelle.*

*Trattateci come vasi fragili o
farfalle non più giovani ma
ancora belle.*

*Procediamo come lumini
tremolanti,
scordandoci di proposito che gli
anni passati sono davvero tanti.*

*Capiteci!
Sulla strada del tramonto, fateci
volare col vento in poppa:
è più bello navigare.*

Bando per le imprese ricettive.

La Giunta regionale dell'Umbria, su proposta dell'assessore al Turismo, Simona Meloni, ha approvato la rimodulazione della dotazione finanziaria del "Bando per il sostegno agli investimenti delle imprese ricettive" del 2024, portando il totale delle risorse disponibili da 17,5 a 21,5 milioni di euro. L'incremento, pari a 4 milioni di euro, è stato reso possibile grazie all'utilizzo delle risorse della Sezione Speciale del Piano di Sviluppo e Coesione - FSC 2014-2020, nell'ambito dell'azione dedicata al "Supporto allo sviluppo di prodotti e servizi complementari alla valorizzazione di attrattori culturali e naturali". "Grazie a questa rimodulazione - spiega l'assessora Simona Meloni - sarà possibile ampliare il numero dei progetti finanziati e dare risposta alle molte domande ammissibili ma non ancora coperte dalla dotazione iniziale del bando che, ricordo, è dedicato al sostegno delle imprese del comparto turistico per la riqualificazione delle strutture ricettive, la sostenibilità e l'accessibilità dell'offerta". La Giunta intende inoltre de-

stinare le eventuali economie di spesa derivanti da revoche o rinunce per soddisfare tutte le domande ammesse. "Con questo atto - prosegue l'assessora regionale al Turismo - diamo un segnale concreto di attenzione alle imprese umbre del turismo, che rappresentano un motore essenziale per la nostra economia e per la qualità dell'accoglienza regionale. Abbiamo deciso di incrementare di 4 milioni di euro la dotazione del bando per gli investimenti delle imprese ricettive, consentendo di sostenere più progetti e più territori. Il nostro obiettivo è favorire una crescita diffusa, sostenibile e competitiva dell'Umbria turistica, valorizzando le realtà locali. Infine, grazie alle economie che si genereranno, procederemo a procedere con un'ulteriore iniezione di risorse, così da non lasciare indietro nessun progetto valido e meritevole di finanziamento. Con queste risorse andiamo a rafforzare l'offerta regionale puntando su qualità ed eccellenza, in un momento storico in cui il turismo esperienziale è il trend più importante".

La Regione Umbria ha riconosciuto l'impegno di 23 imprese del territorio che si sono distinte nell'ambito del programma regionale "luoghi di lavoro che promuovono salute" (pp03 del piano regionale della prevenzione) con una cerimonia tenutasi a Palazzo Donini alla presenza della presidente della Regione Umbria, Stefania Proietti, e della direttrice regionale alla Salute, Daniela Donetti, che hanno sottolineato l'importanza strategica della prevenzione e del benessere nei contesti produttivi.

Il programma è coordinato dal servizio Salute umana, animale e dell'ecosistema (one health) della direzione Salute della Regione e dalle aziende Usl Umbria 1 e Usl Umbria 2 e si basa sul modello Workplace Health Promotion dell'Organizzazione mondiale della sanità volto a contrastare le malattie cronico-degenerative attraverso la promozione di stili di vita sani. Le 23 aziende premiate hanno adottato, nell'anno 2024, l'approccio "total worker health", impegnandosi a creare un ambiente che favorisca attivamente: la corretta alimentazione, l'adozione di uno stile di vita attivo e l'attività fisica regolare, il contrasto ai fattori di rischio quali fumo e consumo scorretto di alcol.

"La salute e il benessere dei nostri lavoratori sono il bene più prezioso e il vero motore della nostra economia - ha dichiarato la presidente Proietti - le aziende premiate oggi dimostrano che un impegno concreto nella prevenzione e nella promozione di stili di vita sani non è solo un dovere etico, ma un investimento lungimirante che produce valore per tutta la comunità umbra. Rispetto allo scorso anno abbiamo avuto un significativo incremento delle adesioni da parte delle aziende e questo ci spinge a continuare nell'opera di sensibilizzazione al fine di estendere le buone pratiche

Aziende premiate in Umbria.



adottate a tutto il territorio regionale".

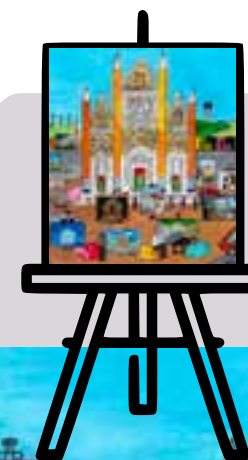
La creazione della rete di aziende che promuovono salute è stata resa possibile grazie all'accordo inter-settoriale sottoscritto con Inail Umbria e Confindustria Umbria. Ad oggi, la rete conta 23 "luoghi di lavoro che promuovono salute" ufficialmente riconosciuti, inclusi anche i programmi attuati nelle 4 aziende sanitarie della Regione. L'adesione è frutto della richiesta delle aziende, sensibilizzate e informate attraverso numerose iniziative congiunte, oltre che tramite l'attività diretta svolta dai servizi Prevenzione e sicurezza nei luoghi di lavoro delle Asl. Le aziende premiate:

- Azienda Usl Umbria 1 - Presidio ospedaliero Gubbio Gualdo Tadino
- Azienda Usl Umbria 1 - Casa della salute di Marsciano
- Azienda ospedaliera di Perugia
- Consorzio Scuola Umbra di Amministrazione Pubblica
- Inail Umbria sede di Perugia
- Inail Umbria sede di Città di Castello
- Cna Perugia Srl
- Cesf - Centro edile per la sicurezza e la formazione Perugia
- Colacem spa sede di Gubbio
- Colacem spa stabilimento di Chigiano
- Kemon spa
- Nestlé Italiana spa - Stabilimento di San Sisto Perugia
- Studio Piesse snc
- Mct Italy srl
- Azienda Usl Umbria 2 - Dipartimento di Preven-

zione Foligno

- Azienda Usl Umbria 2 - Casa della Comunità di Amelia
- Azienda ospedaliera Santa Maria Terni
- Acciai Speciali Terni Spa
- Tarkett spa
- Novamont Spa
- Inail Umbria sede di Foligno
- Inail Umbria sede di Terni
- Inail Umbria sede di Orvieto

All'evento hanno partecipato: Marco Cristofori, responsabile sorveglianza e promozione della salute Usl Umbria 2; Gabriella Madeo, responsabile programma predefinito 3 servizio Salute umana, animale e dell'ecosistema (one health) Regione Umbria; Luca Latini, referente whp servizio Psal Usl Umbria 1; Eleonora Angelucci referente whp servizio Psal Umbria 2; Salvatore Macri, dirigente servizio Salute umana, animale e dell'ecosistema (one health) Regione Umbria; Alessandro Pastorelli, direttore regionale Inail Umbria, Simone Cascioli, direttore Confindustria Umbria, Gianni Fiorucci, segretario Cgil, Giuliano Bicchierano, segretario Cisl, Nicola Brauzzi, segretario Uil.



in COPERTINA

L'artista in copertina è **Paolo Casolini.**

"i PITTORI e la loro re-interpretazione personale del Duomo di Orvieto."



il Vicino cerca "artisti"!!!
Dipingi, ami la fotografia, disegni, ti diverti con matite e carboncini,...
ANCHE TU IN COPERTINA!
il tema lo decidi tu! manda ciò che più ti piace a info@ilvicino.it
#ilvicinocercaartista

AFFITTASI

AFFITTASI LOCALE AL PIANO TERRA
USO UFFICIO/COMMERCIALE [95mq]
ampio ingresso, 2 vani e bagno.

Via dei Vasari n.7
Loc. Bardano - Orvieto

0763 393024



Giulia Canali vola a Civitavecchia: un talento orvietano nella Serie A della ginnastica artistica.

Grande orgoglio per la Gymnastic Orvieto: la giovane atleta Giulia Canali è stata selezionata per entrare a far parte del gruppo di allenamento della Serie A di ginnastica artistica a Civitavecchia, nella prestigiosa categoria Gold.



Un traguardo frutto di sacrificio, dedizione e passione, che premia anni di lavoro costante e l'impegno quotidiano di Giulia, seguita passo dopo passo dalle sue allenatrici e dal team tecnico orvietano.

«Siamo onorate ed entusiaste di questo risultato – commentano le tecniche Roberta, Susanna, Elisa, Mafalda e Diana –. Vedere una nostra allieva arrivare a un livello così alto è una grande soddisfazione per tutta la società e un esempio per le compagne più giovani».



Accanto a loro, anche le assistenti Arianna e Sara, che condividono la gioia per questo importante traguardo sportivo.



Un ringraziamento speciale va alla famiglia di Giulia, che ha sempre creduto nel talento della giovane ginnasta e nel lavoro della Gymnastic Orvieto, sostenendola con costanza e fiducia in ogni passo del suo percorso. Con questa nuova avventura a Civitavecchia, Giulia porta in alto il nome di Orvieto e della sua società, dimostrando come la passione e la determinazione possano aprire la strada verso i più alti livelli della ginnastica artistica italiana.



A.S.D GYMNASTIC ORVIETO
Per Info: Roberta 320 1929475 Susanna 331 8623302

Ammodernamento tecnologico delle strutture sanitarie.

La Giunta regionale dell'Umbria ha disposto l'assegnazione di 2,7 milioni di euro per interventi urgenti di rinnovo e ammodernamento delle dotazioni tecnologiche e infrastrutturali delle strutture sanitarie del territorio.

La destinazione delle risorse presenti nel bilancio della Gestione sanitaria accentrata (GSA), in attesa dell'attivazione dei fondi statali, sarà ripartita come segue: 1,7 milioni di euro all'Azienda ospedaliera di Perugia, 500mila euro all'Azienda ospedaliera di Terni e 500mila euro all'azienda Usl Umbria 2. La Usl Umbria 1 sarà oggetto di una successiva valutazione per l'individuazione delle priorità di intervento.

«Con questo provvedimento – ha dichiarato la presidente della Regione Umbria, Stefania Proietti – interveniamo in tempi rapidi per sostenere il sistema sanitario regionale, in un momento in cui la tecnologia è parte integrante della qualità e della sicurezza delle prestazioni. È un segnale concreto per garantire cure sicure e servizi di alto livello, ma anche per assicurare la continuità delle attività assistenziali nelle nostre strutture, in attesa dell'attivazione dei finanziamenti statali. Si tratta di un atto urgente e necessario, che testimonia l'impegno della

Regione per una sanità pubblica sempre più efficiente e moderna».

Le risorse saranno utilizzate per rinnovare apparecchiature diagnostiche e terapeutiche, sostituire tecnologie obsolete e migliorare l'efficienza organizzativa prioritariamente delle strutture ospedaliere di Perugia, Terni e della Usl Umbria 2. L'intervento si inserisce in un percorso di programmazione pluriennale degli investimenti in sanità, coerente con quanto previsto dal nuovo documento regionale già trasmesso al ministero della Salute ai fini dell'utilizzo dei fondi ex art. 20 della legge n. 67/1988.



«Investire nell'innovazione tecnologica – ha aggiunto la presidente Proietti – significa garantire diagnosi più tempestive, terapie più efficaci e una sanità più vicina alle persone. Con questo atto confermiamo la volontà di rafforzare il servizio sanitario regionale, sostenendo tanto gli ospedali quanto le strutture territoriali e promuovendo una rete moderna, efficiente e sicura».

EL.CA. S.R.L.
Nucci Marcello & C.

Impianti di allarme Videosorveglianza

CASTEL GIORGIO (Tr)
Via delle Piane, 2/d - Tel. e Fax 0763.627622
info@elcasnc.it - www.elcasnc.it

Pandora IA: l'intelligenza artificiale che rivoluzionerà la Pubblica Amministrazione nasce da Orvieto.

Napoli, Palazzo Reale – In un contesto di crescente attenzione verso l'innovazione digitale e l'intelligenza artificiale applicata ai servizi pubblici, il Ministero dell'Istruzione e del Merito (MIM) ha selezionato il **dott. Felice Cassese**, fondatore e CEO della **Expand S.r.l.**, per presentare il progetto Pandora IA durante il prestigioso Summit Nazionale sull'Intelligenza Artificiale svoltosi lo scorso 12 ottobre presso la Sala delle Guardie del Palazzo Reale di Napoli.

Un riconoscimento importante che testimonia la qualità e la visione di un progetto interamente ideato e sviluppato in Italia, destinato a cambiare il modo in cui la Pubblica

Grazie a un sistema di **agenti intelligenti coordinati**, Pandora IA è in grado di comprendere richieste complesse, analizzare documenti normativi, estrarre informazioni utili e generare automaticamente relazioni, delibere, determinare e contratti, rispettando la normativa vigente, incluso il D.Lgs. 36/2023 in materia di appalti pubblici. La piattaforma si distingue inoltre per la totale localizzazione dei dati: tutte le informazioni rimangono all'interno dei server dell'ente, protette da algoritmi di crittografia SHA-256, garantendo la piena conformità alle normative sulla privacy e al GDPR europeo.

Il progetto integra anche un **modulo RAG (Retrieval-Augmented Generation)** che consente all'intelligenza artificiale di consultare in tempo reale banche dati, documenti amministrativi e fonti ministeriali, producendo risposte e testi sempre fondati su dati verificabili. Tale approccio, unito a un archivio centralizzato dinamico, permette di migliorare costantemente l'apprendimento del sistema, adattandolo alle esigenze specifiche di ogni ente.

L'ambizione è quella di rendere Pandora IA una piattaforma scalabile e replicabile a livello nazionale, utile non solo alle scuole ma anche ai comuni, alle regioni e alle altre istituzioni pubbliche impegnate nei processi di digitalizzazione. Il tutto con una forte attenzione all'impatto ambientale: la gestione decentralizzata degli agenti consente infatti di ridurre i consumi energetici, elaborando soltanto ciò che è realmente necessario.



Con Pandora IA, la Expand S.r.l. conferma la sua missione di impresa tecnologica al servizio del progresso e della conoscenza.

Già impegnata nella progettazione di laboratori didattici di robotica e intelligenza artificiale per scuole e università, l'azienda guidata da Cassese si prepara ora a esportare il proprio know-how anche nel settore della Pubblica Amministrazione Digitale, promuovendo un modello di innovazione sostenibile, trasparente e al 100% italiana.

Il successo riscosso al Summit di Napoli rappresenta solo il primo passo di un percorso ambizioso.

Pandora IA non è soltanto un progetto tecnologico, ma un segnale concreto che l'Italia può essere protagonista nell'era dell'intelligenza artificiale, costruendo strumenti che uniscono efficienza, etica e progresso sociale.



Amministrazione e le istituzioni scolastiche gestiranno le proprie procedure, documenti e flussi di lavoro.

Pandora IA nasce dall'esperienza decennale del dott. Cassese e del suo team di ingegneri, analisti e programmatori della Expand S.r.l., azienda innovativa con sede a Orvieto, attiva nei settori della formazione, della robotica e dell'automazione digitale. Il progetto rappresenta una sintesi tra **intelligenza artificiale generativa, automazione documentale e sicurezza informatica**, pensato per rendere più efficienti, trasparenti e sostenibili le attività amministrative pubbliche.

Durante il suo intervento al Summit, il dott. Cassese ha illustrato come Pandora IA non sia soltanto un software, ma una visione di trasformazione digitale che mette al centro l'uomo, semplificando la burocrazia e restituendo tempo e risorse a chi opera ogni giorno nella scuola e nella pubblica amministrazione. «L'obiettivo – ha dichiarato Cassese – è creare un sistema intelligente che lavori accanto al personale, non al suo posto, automatizzando le procedure ripetitive e lasciando spazio alle competenze umane e creative.»



Guarda la presentazione ufficiale di Pandora IA al Summit sull'Intelligenza Artificiale di Napoli.



ORVIETO (TR)
Via Degli Eucalipti, 42-44/A
www.expandsrl.com

Istituto Comprensivo Orvieto-Baschi. Erasmus+: l'Andalusia ha accolto e conquistato gli alunni dell'Istituto Comprensivo Orvieto-Baschi.

Si è svolta, nel caldo Sud della Spagna, una nuova esperienza Erasmus+ per 30 studenti e studentesse dell'Istituto Comprensivo Orvieto-Baschi.

Gli alunni delle classi terze della Scuola Secondaria di Primo grado di Orvieto e di Baschi hanno vissuto una meravigliosa esperienza di scambio culturale dal 19 al 25 Ottobre nell'ambito del progetto Erasmus+.

L'Andalusia, terra magica del Sud della Spagna, ha accolto e conquistato gli alunni con le albe mozzafiato, il fascino dell'architettura araba, la passione della tauromachia, i piccoli villaggi bianchi arroccati, la convivialità delle tapas e dei cibi della tradizione.

Alunni e professori sono stati ospiti del Camping Algámitas avventura sul Penón, che svetta a 1130 m sul livello del mare.

Alle lezioni di Inglese, svolte con approccio ludico e laboratoriale, si sono alternate diverse esperienze sportive nella natura: arrampicata, tiro con l'arco, padel, escursione a cavallo, parco avventura, paintball, orienteering e caccia al tesoro per citarne alcune.

Non sono mancate le escursioni sul territorio. A Ronda gli alunni, accompagnati dai professori, hanno visitato il Colegio La Inmaculada y San José de la Montaña: qui hanno socializzato con i coetanei del posto, confrontandosi su vari aspetti della loro quotidianità, dalla scuola alle passioni personali. Successivamente studenti e studentesse sono stati guidati nei vari spazi dell'istituto, dalle aule al teatro, dal giardino al chiostro e alla chiesa barocca interna al collegio.

Nel pomeriggio la visita è proseguita in giro per Ronda, una meravigliosa città antica arroccata su un'impressionante gola profonda 100 m, che separa la parte nuova, risalente al XV se-



colo, dalla parte vecchia in stile moresco.

L'esperienza Erasmus+ si è conclusa con una visita a Siviglia, città incantevole per il suo mix di architettura araba, influenze gitane e tradizioni spagnole.

Gli alunni sono rientrati a Orvieto arricchiti di un viaggio che resterà nei loro cuori, pronti a ripartire per la prossima avventura come cittadini del mondo.



Istituto Comprensivo Orvieto-Montecchio. L'Istituto Comprensivo Orvieto- Montecchio si apre all'Europa.

Varcare i confini della propria Nazione è un'esperienza che a lungo l'I.C. Orvieto - Montecchio ha cercato e voluto. Perché raccontare la Scuola di altri Paesi europei? Che vantaggio può portare alla Scuola Italiana?

Se è vero che la misura nasce dal confronto di due grandezze, per riconoscere il proprio valore bisogna poterlo analizzare in un contesto più ampio. E questo contesto è l'Europa.

L'Istituto ha dunque aderito ai progetti Erasmus+, organizzando una prima esperienza a Dresda, a Settembre, rivolta a 15 ragazzi della Scuola Secondaria di Primo grado.

I ragazzi, accompagnati dalle docenti Ricci Cinzia e Loro Stefania e coadiuvati dall'esperto esterno Arystan Petzold, hanno potuto conoscere una scuola parallela della Germania orientale, ugualmente, tra l'altro, a indirizzo musicale.

I quindici ragazzi della "Semper Oberschule Dresden" coinvolti nel progetto hanno interagito con i coetanei italiani, scambiando esperienze, modalità di lavoro, stile di vita.

Le lezioni quotidiane alle quali è stato possibile partecipare hanno consentito ai ragazzi e alle insegnanti che li accompagnavano di conoscere da vicino una Scuola europea e di confrontarsi con una nuova realtà. Si sono svolte insieme a loro lezioni laboratoriali di musica e un'uscita nella Svizzera Sassone. I nostri ragazzi hanno avuto modo di conoscere la città anche grazie ai coetanei tedeschi che li hanno condotti nei loro luoghi del cuore.

Una seconda esperienza Erasmus si è poi svolta a Riga (Let-



tonia) ed ha portato 4 Docenti dell'IC Orvieto-Montecchio a visitare tre scuole di diverso ordine e grado: la Riga State Classical Gimnasium, il Cesis Juana Skola e la Saulkrasti School.

In questo modo è stato possibile mettere a confronto l'organizzazione scolastica, le metodologie innovative e le buone pratiche utilizzate.

Sono state preziose esperienze di confronto e ispirazione che hanno arricchito il percorso formativo delle docenti, degli studenti e rafforzato il legame con le scuole europee.

FONDAZIONE COTARELLA

- Prevenzione e cura dei disturbi alimentari
- Natura, tradizione e radici
- Sviluppo armonico ed educazione alimentare

Visita il sito

www.fondazionecotarella.com

per scoprire le nostre attività
e conoscere i nostri progetti

Punto di ascolto Fondazione Cotarella

Via G. Michelangeli 2, Orvieto • info@fondazionecotarella.com



DONA

Agricoltura umbra, nuovi bandi per 76 milioni.

Nuova spinta per l'agricoltura umbra: la giunta regionale, su proposta dell'assessora alle Politiche agricole, Simona Meloni, ha approvato l'attivazione di ulteriori interventi del Complemento di Sviluppo Rurale 2023-2027 (CSR) per un valore complessivo di circa 76 milioni di euro. Si tratta di risorse destinate a sostenere le imprese agricole, la transizione ecologica, la prevenzione dei danni ambientali e il ricambio generazionale, con un pacchetto di bandi che interesserà già dal 2026 tutte le aree rurali della regione.

"L'Umbria continua a investire sul futuro del proprio sistema agricolo - ha dichiarato l'assessora Simona Meloni - rafforzando un modello che coniuga sostenibilità, innovazione e inclusione sociale.

Con queste risorse sosteniamo concretamente la competitività delle imprese, il presidio del territorio e la transizione verde, in coerenza con gli

obiettivi del Piano Strategico Nazionale della PAC 2023-2027.

Attenzione particolare, come già abbiamo fatto in questi mesi, sarà rivolta ai giovani per cui abbiamo previsto un investimento importante".

Gli interventi approvati comprendono i principali ambiti della politica agricola comune: produzione integrata (7,5 milioni), agricoltura biologica (3,5 milioni), benessere animale (7,5 milioni), sostegno alle zone montane e a quelle con altri svantaggi naturali (oltre 16 milioni complessivi) e pagamenti compensativi per le aree forestali Natura 2000 (1 milione).

Un'attenzione particolare è riservata agli investimenti per la diversificazione e la multifunzionalità delle aziende agricole: agriturismo e attività educative e didattiche (5,2



milioni), prevenzione e ripristino del potenziale produttivo agricolo (3,5 milioni), infrastrutture rurali e reti viarie (2,9 milioni), investimenti forestali produttivi e non produttivi (10 milioni complessivi).

A questi si aggiungono 12 milioni di euro per l'insediamento dei giovani agricoltori e oltre 5 milioni per la cooperazione e l'innovazione attraverso i gruppi operativi del PEI Agri e i progetti di sviluppo rurale e smart villages.

"Le aree rurali e montane rappresentano un patrimonio economico, ambientale e umano che intendiamo valorizzare - ha aggiunto Meloni -.

Attraverso il CSR 2023-2027 diamo risposte tangibili alle aziende e alle comunità locali, sostenendo gli investimenti, la ricerca e il lavoro dei giovani agricoltori".

La deliberazione approvata dalla giunta regionale autorizza i Servizi competenti ad emanare i bandi di evidenza pubblica per la presentazione delle domande di sostegno, con prima annualità di attuazione nel 2026 per gli interventi a superficie e nuovi bandi per la prevenzione e il ripristino dei danni forestali, in un'ottica di continuità e rafforzamento delle politiche di sviluppo rurale dell'Umbria.

LA PICCOLA BIBLIOTECA del Vicino



Una piccola raccolta di
racconti, testi e brevi saggi,
uno ogni mese a cura di Andrea Laprovitera

"LA LUNA LONTANA"

Sto leggendo il giornale mentre aspetto di incontrare Marco al bar in piazza. Sono seduto al tavolo all'aperto gustandomi gli ultimi giorni di sole di questo bellissimo ottobre che ci sta regalando un'insolita coda d'estate prima del lungo inverno.

"Marcolino" è l'amico dell'infanzia ritrovato, quello che si era trasferito al nord tanti anni fa per lavoro. Ci siamo rincontrati sui social, che a qualcosa servono se ben usati, e oggi abbiamo appuntamento qui per fare due chiacchiere e ritrovarci dopo una mezza vita. Mentre aspetto il mio vec-

chio compagno di giochi del vicolo sotto casa, sto sfogliando il quotidiano a disposizione dei clienti... in prima pagina c'è spazio per due guerre, un attentato, violazione dei diritti umani, disastri idrogeologici, tsunami, per non parlare della cronaca che mette altrettanto paura.

Perdo un po' della mia allegria del mattino e mi smarrisco in qualche riflessione sul mondo.

Scaccio il pensiero, non voglio rovinarmi questa bella giornata, voglio pensare solo a questo regalo tornato dal passato con il volto di un amico perso, ma mai dimenticato.

Un whatsapp illumina il mio telefono, Marco mi dice che tarderà dieci minuti perché non riesce a trovare parcheggio. Rispondo che non c'è problema e torno a sfogliare il corriere.

Vado nelle pagine interne e leggo di crisi economica, PIL in ribasso, posti di lavoro persi, aziende che chiudono, governi che cadono, rischio paventato di guerra nucleare (ma non era finito con il disarmo negli anni della Perestrojka?) per qualche folle in un paese sperduto del mondo e il mio sorriso mattutino si incrina del tutto. Continuo la mia triste lettura e arrivo così alle pagine finali dove finalmente

trovo un articolo diverso che attira la mia attenzione... è dedicato alla luna.

Gli scienziati hanno calcolato che il nostro satellite si allontana dalla Terra di quattro centimetri all'anno, ma mentre sto leggendo per scoprire la causa di questo strano fenomeno, arriva finalmente Marco che mi saluta da lontano.

A quel punto alzo la mano e ricambio immediatamente il saluto poi chiudo il giornale e prima di abbracciare il mio vecchio amico mi ritrovo a pensare che, in fondo, un po' io la capisco la Luna...





ASD APS il Volo - San Lorenzo Nuovo (VT).

Quattro giorni a Milano: un viaggio tra emozioni, scoperte e inclusione.

Dal 10 al 13 ottobre 2025 abbiamo vissuto quattro giorni indimenticabili a Milano, un'esperienza ricca di emozioni, incontri e momenti di condivisione. Descrivere quanto ci siamo sentiti bene non è semplice. Oltre a visitare luoghi iconici come San Siro, il Teatro alla Scala, il Duomo e il Castello Sforzesco, abbiamo scoperto un lato nuovo dei nostri ragazzi: curiosi, intraprendenti, sorridenti e instancabili, anche dopo giornate intere trascorse a camminare. Ciò che più ci ha colpito, però, è stata la straordinaria attenzione ricevuta

da tutte le persone incontrate lungo il percorso: dai ragazzi della reception dell'hotel alla signora anziana sul tram, dal cameriere del ristorante all'addetto ai biglietti del teatro. Ognuno di loro ci ha accolto con gentilezza e premura,

regalandoci un'umanità che ci ha profondamente toccato. Un ringraziamento speciale va

alla UISP di Montalto di Castro, che ha reso possibile questo viaggio e ha condiviso con

noi ogni momento. Insieme abbiamo partecipato al progetto "Oltre il traguardo: DiTen per tutti", una maratona di 5 o 10 chilometri aperta a tutti e completamente inclusiva. I nostri ragazzi, pur stanchi, hanno tagliato il traguardo con grande soddisfazione e un sorriso che diceva più di mille parole. Con loro abbiamo compreso ancora una volta che nulla è impossibile: ognuno, con il proprio passo, può arrivare ovunque.



Questa pagina è stata realizzata GRAZIE al contributo di Corradini Serramenti.



IL BOLIDE ROSSO

AMICI, SIETE PRONTI PER LA MAGIRACE?

La Magigara di bolidi a pedali sta per iniziare, gli spettatori sono trepidanti e i partecipanti numerosi, fra loro anche il perfido Duca che, per arrivare primo barerà anche questa volta! Riusciranno i tre amici a fargli rispettare le regole?



Oggi nel MagiRegno il cagnolino Zampacorta aspetta emozionato i fratellini per partecipare alla MagiRace!



Prima della gara i tre passano da Gianka il meccanico, dove la Gherrari da corsa li aspetta. Sarà Caramella a guidarla!



Intanto il Duca prepara un losco piano per andare più forte: chiudere le faine nel cofano e farle pedalare!



La gara inizia e Puzzoloso è subito primo. Caramella sta per superarlo, ma dal cofano spunta una zampa...



che colpisce la Gherrari mandandola fuori pista. Gianka è furioso! Salta alla guida e pedalando velocissimo...



supera di slancio l'auto di Puzzoloso che finisce contro un albero! Il Duca si allontana disperato: Gianka ha vinto!

NON PERDETE LA PROSSIMA USCITA PER VIVERE ALTRE FANTASTICHE AVVENTURE DI LAMPADINO E CARAMELLA!



Associazione di volontariato "Gli Amici di Charlie".

Due storie a quattro zampe in cerca di famiglia:

Ciro e Thor aspettano una casa.

Peletto Peletto è un meraviglioso meticcio biondo di taglia media, dal carattere solare e irrisistibile. Fin dal primo incontro conquista tutti con il suo sguardo vivace e il suo atteggiamento allegro e fiducioso. È un cane espansivo e socievole, che ama stare in compagnia delle persone e degli altri cani, e che si adatta facilmente a situazioni nuove.



È bravo al guinzaglio, cammina volentieri al passo del suo compagno umano e si mostra sempre curioso ma equilibrato durante le passeggiate. In macchina viaggia tranquillo, seduto composto e sereno, come se sapesse che ogni viaggio può essere l'inizio di una nuova avventura. Peletto è un cane dal cuore grande e dalla personalità stabile: non invadente, ma sempre pronto a donare affetto e a riceverne. Sarebbe il compagno perfetto per una famiglia giova-

ne e dinamica, che ami condividere tempo e attività all'aperto, ma anche momenti di relax sul divano. Con Peletto accanto, ogni giornata si riempie di gioia e di energia positiva.

Bianca Bianca è una splendida maremmana di otto anni, dal portamento elegante e dallo sguardo dolce e profondo. La sua

indole è pacata e affettuosa, e la sua presenza trasmette immediatamente serenità. È una cagnolina che ama la tranquillità, ma che non rinuncia alla curiosità e al piacere di scoprire il mondo a modo suo.

Le piace viaggiare in macchina, sedersi composta e guardare il paesaggio scorrere, quasi come se si godesse il viaggio e non solo la destinazione. Adora le passeggiate, sia in contesto urbano che in mezzo alla natura: ogni uscita è per lei un'occasione per annusare, osservare, esplorare e vivere con calma ogni attimo. Bianca ama trascorrere il tempo in compagnia delle persone che conosce, si affeziona con



dolcezza e discrezione, e riesce sempre a far sentire chi le sta vicino accolto e amato. Quando è felice, la sua gioia si manifesta con movimenti delicati, uno sguardo luminoso e una coda che si muove lenta ma decisa: segni sinceri di un affetto profondo e autentico.

Bianca merita una famiglia che la accolga con la stessa dolcezza con cui lei si dona, pronta a offrirle una casa serena, fatta di carezze, passeggiate e momenti tranquilli da condividere insieme.

Oltre alle adozioni, è possibile supportare l'attività dell'associazione attraverso **donazioni** (IBAN: IT90Q0707588 430000000507354), il **5x1000** (C.F. 90016720550), il **tesseramento** annuale o con il **progetto Teaming**, che permette di donare 1 euro al mese.

SOSTIENICI

- 5X1000 (C.F. 90016720550)
- IT90 Q070 7588 4300 0000 0507 354
- 1€/mese con Teaming
- Tesseramento 10€/anno

Associazione di volontariato
"Gli amici di Charlie"

Via della Stazione Allerona (TR)
adozioni.charlie@gmail.com - 339 8126408

Questa pagina è stata realizzata GRAZIE al contributo di Stop&Go

Stop & Go
Self Service - Bar - Pizzeria - Eventi e Compleanni

St. Fontanelle di bardano 24 - Orvieto (TR)
Cell: 3516029832
Tel: 0763.316170
Email: stop.go202022@gmail.com

Vedi il Menu della settimana

3 milioni di euro per le scuole.

La Regione Umbria investe oltre 3,3 milioni di euro per la riduzione del rischio sismico e il miglioramento dell'edilizia scolastica in diversi comuni del territorio. Le risorse, provenienti dal programma regionale Fesr 2021-2027, consentiranno la messa in sicurezza e il recupero funzionale di edifici pubblici destinati all'attività didattica, tra cui quelli di Valfabbrica, San Venanzo, Perugia, Montecchio e Torgiano. Gli interventi riguardano scuole di ogni ordine e grado e palestre scolastiche, con l'obiettivo di garantire spazi sicuri e pienamente rispondenti

alle esigenze delle comunità educative locali. Il contributo complessivo, pari a 3.375.390 euro, è composto da fondi europei, statali e da una quota di cofinanziamento a carico degli enti beneficiari. Tra i progetti finanziati rientra anche il restauro e risanamento del polo scolastico di Torgiano, per un importo di 708mila euro, sostenuto interamente dalla Regione Umbria attraverso il programma Fesr 2021-2027, a seguito del riconoscimento della piena destinazione scolastica dell'edificio. "La Regione sostiene con

convincione i progetti che rispondono a bisogni reali e si traducono in benefici per le comunità scolastiche - spiega l'assessore all'Istruzione Fabio Barcaioli - Promuoviamo progetti che favoriscono l'istruzione in ambienti belli, sostenibili e funzionali, perché la qualità dello spazio scolastico contribuisce alla qualità dell'apprendimento. Vogliamo costruire poli d'eccellenza dove si possa studiare, crescere, condividere esperienze e trovare spazi dedicati anche alle attività extracurricolari". Il piano complessivo si inserisce in una strategia di lungo

periodo che punta a rendere più sicuro e moderno il patrimonio scolastico umbro. "La sicurezza delle scuole è una priorità che richiede scelte precise - prosegue Barcaioli - Con questi interventi rafforziamo la rete educativa dell'Umbria e investiamo nel futuro di chi la abita". "Desidero ringraziare gli uffici tecnici della Regione Umbria - conclude l'assessore - che con competenza e dedizione seguono tutte le fasi di progettazione e realizzazione, contribuendo in modo essenziale al buon esito di questi interventi".

AURA

COLLECTION

Fabiani
GIOIELLERIE

Ti aspettiamo a Orvieto
presso il c.c. Porta d'Orvieto

LA RICETTA DEL MESE

TARTARE DI RAPA ROSSA, MAJO NON MAJO E CIPOLLOTTI CARAMELLATI

- 500 gr di rape rosse
- Acqua faba
- Olio di semi di vinacciolo
- Cipollotti verdi freschi
- Olio extravergine di oliva
- Sale di Maldon
- Zucchero integrale di canna

Lavare bene le rape lasciandole in acqua tiepida per mezz'ora, eliminare la parte esterna con un coltellino e metterle in cottura nel forno a vapore per il tempo necessario a renderle morbide; il tempo varia a seconda della grandezza, cmq circa 2/3 ore (in alternativa usare le rape precotte).

Quando saranno intiepidite tagliarle a fette sottili, poi a bastoncino ed infine batterle a coltello fino ad ottenere una tartare fina; metterle in un panno pulito, stringerle forte per far perdere il liquido di vegetazione che manterremmo per la majo. Una volta ben scolate ed asciutte, emulsionarle con un ottimo olio extravergine di oliva ed aggiustarle di sale, consiglio l'uso del sale di Maldon per la sua caratteristica di bassa sapidità.

Majo non Majo (maionese vegana): emulsionare con un frullatore ad immersione una piccola quantità di acqua faba, qualche goccia di aceto bianco, qualche goccia di acqua di vegetazione delle rape, con 5 parti di olio di semi aggiunto lentamente, una volta montato fino a consistenza di salsa ferma, aggiustate di sale e far riposare in frigorifero fino all'utilizzo.

Pulire i cipollotti verdi eliminando la sfogliatura esterna, passarli in padella ben calda con poco olio lasciandolo caramellare con un cucchiaino di zucchero di canna fino a cottura ultimata.

Impiattamento: con l'utilizzo di un anello, dare la forma nel piatto alla tartare, adagiare sopra un cipollotto caramellato e decorare con la majo non majo.

BUONA CENA!

RISTORO71

da un'idea di Riccardo Raus

SS 71, 62, Loc. Tamburino
Orvieto (Tr)
+39 348 46 39 757



UN PIATTO PER ORVIETO



- **Chef, ci racconti qualcosa di questa idea, di questa apertura in un luogo storico di Orvieto?**

E' un posto magico questo, pieno di energia, mi piacerebbe donare emozioni, non solo quelle percepite da un panorama invidiabile, ma rivivere le stesse emozioni che io provo quando elaboro un piatto, sentire i sapori di casa, di un passato che mi lega alla cucina casalinga rivisitata in chiave moderna.

- **Perché la scelta di Orvieto?**

Passavo qui per caso, sono rimasto rapito da questo edificio in stato di abbandono ed ho visto in esso le potenzialità di un progetto multifunzionale che sto cercando di sviluppare e che ha bisogno ancora di tempo per emergere, ma.... Stay Tuned, come si dice in inglese, Rimanete Collegati, nei mesi a seguire scoprirete tante nuove iniziative!

- **Da dove viene questo nome?**

-Il "Ristoro" secondo il vocabolario della lingua italiana, è per definizione la "benefica compensazione dell'indebolimento e dell'affaticamento fisico", oppure rinvigorire, o anche dare conforto e sollievo, ma soprattutto il posto di ristoro era quel luogo in antichità che i viandanti usavano per le loro tappe, posti dove ci si ristorava durante un lungo viaggio a cavallo, luoghi che per l'appunto erano sulle strade principali... e 71 per dare onore alla Strada Regionale su cui siamo, la strada 71 o Statale UmbroCasentinese; e poi è la base della parola ristorante, da cui proviene!

- **Che cucina dobbiamo aspettarci, cosa si mangerà?**

A me piace fare una cucina dalle basi profonde del territorio, principalmente piatti di terra; mi piace ritrovare i sapori della mia infanzia passata qui a casa degli zii e di mia nonna materna che era natia di Giove, un paesino della provincia di Terni dove passavo le vacanze con i miei cugini che ancora vivono al paese. Ma anche qualche piatto che mi riporta alla mia Roma dove sono nato.

- **In quali orari possiamo passare a trovarvi?**

Ristoro71 apre la mattina con le colazioni, con le torte che faccio io nel mio laboratorio, solo ingredienti genuini e di alta qualità, poi c'è il pane

Un nuovo locale arricchisce la scelta enogastronomica di Orvieto, si chiama **Ristoro71** ed ha luogo in quello che gli orvietani conoscono come "La Torretta".

Incontriamo il Patron di questa nuova apertura, lo **Chef Riccardo Raus** che ci accoglie in una splendida giornata post temporale nella sua terrazza affacciata su Orvieto con un fantastico arcobaleno che incornicia la "Rupe".



che tutti i giorni alle 12 sforno in 3 tipi differenti, prodotto con lievito fresco naturale e farine selezionate, da provare assolutamente insieme all'olio di aziende del territorio, poi il pranzo, la merenda o l'aperitivo con gli amici e soprattutto la cena, il tutto in un ambiente elegante ma informale.

- **Il tuo locale ha un arredo molto caratteristico, quasi familiare...**

Si mi piace avere un locale dove si avverte un calore domestico, per quello la scelta di arredarlo con poltrone antiche in un angolo dove fare un aperitivo, o il grande divano di pelle rossa dove fare due chiacchiere con gli amici tra una portata e l'altra o a fine cena gustare un liquore a fine serata. Vorrei che i miei ospiti si sentissero a proprio agio in un ambiente elegante con un servizio accurato.

- **Ci sveli qualche segreto sulla tua cucina?**

Si mi piacerebbe moltissimo farlo, per questo vorrei usare questo spazio che ho a disposizione per dare una ricetta ad ogni uscita mensile.

- **Grazie, credo che gli orvietani apprezzeranno!**

Prego, sarà un piacere poter interagire con la comunità!



**BLACK
FRIDAY**

**DA NOI
DURA UN
MESE!**

PER TUTTO IL MESE DI NOVEMBRE

- 65% DI SCONTO

**SU 10 CUCINE DI MOSTRA IN
PRONTA CONSEGNA**

WWW.NARDINIARREDAMENTI.IT

Violenza Economica: il controllo invisibile che toglie libertà.

Non lascia lividi sulla pelle, non si manifesta con urla o insulti, ma i suoi effetti sono profondi e duraturi. La violenza economica è una forma di abuso subdola, silenziosa, spesso difficile da riconoscere, ma capace di minare la libertà e l'autonomia di chi la subisce.

La Convenzione di Istanbul la riconosce ufficialmente come una delle forme di violenza di genere, accanto a quella fisica, sessuale e psicologica. Nonostante ciò, è ancora poco conosciuta e troppo spesso sottovalutata.



Cos'è la violenza economica

La violenza economica si verifica quando il controllo delle risorse finanziarie viene usato come strumento di potere all'interno di una relazione. È un modo per dominare, limitare e privare l'altra persona – nella maggior parte dei casi una donna – della propria autonomia.

Può manifestarsi in diverse forme:

Controllo del reddito: L'abusante gestisce tutti i guadagni della famiglia, impedendo alla vittima di accedere alle proprie finanze o di avere un reddito personale.

Limitazione delle risorse finanziarie: la vittima non

può disporre liberamente dei conti bancari, dei risparmi o persino del denaro necessario per le spese quotidiane.

Forzatura del debito: la persona abusata viene costretta a contrarre debiti o firmare prestiti contro la propria volontà.

Sabotaggio economico: chi esercita la violenza può impedire alla vittima di lavorare, di studiare o di migliorare la propria condizione economica, danneggiando anche i suoi beni di valore.

Esclusione dalle decisioni economiche: le scelte finanziarie della famiglia vengono prese senza consultare la vittima, che viene così privata di qualsiasi ruolo decisionale.

Le conseguenze di un abuso silenzioso

Il risultato è sempre lo stesso: la perdita di autonomia economica e personale. Chi subisce violenza economica è costretto a giustificare ogni spesa, non può accedere ai propri risparmi, né costruire un futuro indipendente. Spesso questa forma di controllo apre la strada ad altri tipi di violenza, perché limita la possibilità di reagire o di lasciare la relazione abusante.

È importante:

- imparare a gestire le proprie finanze, aprendo un conto corrente personale e cercando di mantenere un minimo di autonomia economica;
- costruire una rete di supporto, fatta di amici, familiari o professionisti di fiducia;
- pianificare con attenzione un'eventuale uscita dalla relazione tossica, anche mettendo da parte piccole somme di denaro;

- raccogliere prove: documentare comportamenti abusivi, conservare messaggi, email, estratti conto o altre tracce di gestione coercitiva del denaro.

Spezzare il silenzio

La violenza economica non si vede, ma lascia segni profondi.

Riconoscerla e denunciarla significa non solo proteggere se stesse, ma anche contribuire a rompere un ciclo di abusi che si ripete di generazione in generazione.

La libertà economica è una condizione essenziale per la libertà personale — e difenderla è un atto di coraggio e di giustizia.

Quando possibile, è fondamentale rivolgersi alle autorità competenti, presentando denuncia e fornendo tutto il materiale raccolto.

Un avvocato specializzato in diritto di famiglia o in violenza domestica può offrire una consulenza mirata, così come i centri antiviolenza, che mettono a disposizione supporto psicologico, legale e logistico.



SOSTIENICI

Fai una donazione tramite:

IBAN: IT 73 G 07075 25700 00000802213

Paypal www.paypal.me/lalberodiantonia

**SOSTIENI IL CENTRO ANTIVIOLENZA
CON IL TUO 5 X MILLE
C.F. 90011880557**

Telefono: 0763 300944

e-mail: info@alberodiantonia.org

Le donne ti ringraziano!



Studio Dentistico Dr. Giuseppe Mancini

Lo studio odontoiatrico offre prestazioni di: gnatologia, implantologia, protesi, ortodonzia, parodontologia, odontoiatria generale e pediatrica. Tutte le prestazioni possono essere eseguite in sedazione cosciente.

Via De Montemarte n. 12 - Orvieto
Tel. 0763/341912